

Malakoff

infos

Un été en ville



GARANTIE
LOYERS
IMPAYÉS

LA GESTION DE VOTRE BIEN C'EST NOTRE QUOTIDIEN



Exigez l'Excellence

L'Agence L'Adresse place l'humain au cœur de ses préoccupations : Un véritable engagement pour aboutir à une transaction immobilière la plus juste et dans l'intérêt de toutes les parties-prenantes du projet.

118, boulevard Gabriel Péri - 92240 Malakoff - Tél : 01 46 54 04 04

ACHETER - VENDRE - LOUER - GÉRER



Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff, lors de la Journée citoyenne de la propreté, le 20 mai, en compagnie de Super Propre, superhéros de la propreté.



Réussir Malakoff grâce à vous !

Je vous écris ces lignes, réjouie par la réussite de notre Journée citoyenne de la propreté, le 20 mai dernier. C'était un engagement de nos rencontres citoyennes Malakoff et moi, de travailler à la propreté de notre ville. Quel bonheur de constater que vous avez répondu présents et présentes. En famille, entre voisins, avec les petits et les grands, vous avez occupé l'espace public, prolongement de votre chez vous. Cela ne désengage pas la municipalité de ses responsabilités. À nous de bien gérer, d'organiser les services, d'être à l'écoute des personnels. Mais à nous aussi de nuancer la délégation de pouvoir qui, parfois, déresponsabilise chacun.

Comme toute question liée à notre vivre ensemble, je reste fidèle à ma conviction : aucun point ne peut trouver de solutions en dehors d'une réponse collective qui fasse appel à la générosité et à l'intelligence de chacun. C'est la fraternité qui sort vainqueur de cette initiative, symbolisée par ce barbecue géant mêlant les populations les unes aux autres, avec le personnel communal mis à l'honneur. Je le vis comme un encouragement à persévérer dans cette marque de fabrique malakoffiote, la démocratie. C'est encore elle qui guide nos pas pour adapter notre Fête de la ville à vos attentes.

À partir du 21 juin, jour de la Fête de la musique, Malakoff sera en fête durant cinq jours. Une fête qui laisse plus de place à votre initiative, plus ouverte sur la ville et encore plus riche en découvertes. Pas de doute, la force de notre ville, c'est vous.

Jacqueline Belhomme
Maire de Malakoff



4 IMAGES

6 ZOOM

Fête de la ville : ça bouge !

9 ACTU

La SNCF annonce le mur antibruit • Quinzaine commerciale • L'OPH et la Saiem s'unissent • Service public : à l'écoute des agents • Le quartier nord en fête • Misez sur le poker • Migrants : la solidarité se poursuit

14 À VOIR

Sinsémilia, le bonheur du monde • Nature aux grands airs • Jukebox mélange les genres • Création libre à Barbusse

16 DOSSIER

Un été en ville

20 PORTRAIT

Évelyne Métay, un nouveau chapitre

21 HISTOIRE

Malakoff infos, numéro 300

22 OPINIONS

Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal

24 INFOS

Vie pratique et associative



Engagement pris, engagement tenu !

Cette pastille correspond à l'une des vingt-huit mesures prises à l'issue de Malakoff et moi, démarche de rencontre et de dialogue avec les habitants.

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Malakoff infos tient à remercier Benoît, Nafy, Rose, Tristan, Sylvie, Mélanie, Marc et Le Petit Larousse pour leur participation à la réalisation de la photo de une.

Malakoff infos

Courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.
Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication : Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Alice Gilloire, Simon-Pol Marcal, Louise Pluyaud, Daniel Georges, Armelle Nébilon et Hippolyte Bledsoe.

Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21 x 29,7.

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00

N° ISSN : 2266-1514.

► **Petits scientifiques, grandes expériences**

Les élèves des écoles élémentaires de Malakoff ont transmis leur savoir aux plus grands, dans le cadre de l'exposition des Ateliers scientifiques, mi-mai à la Maison de l'enfant.



© Toufik Oulmi

▲ **L'élégance du swing**

La 13^e édition du Festiva'son a rassemblé amoureux de vieux standards ou de jazz plus contemporain, du 17 au 21 mai.



◀ **Sorti du grenier**

Les objets et les époques s'entremêlent lors du vide-greniers de printemps, le 13 mai.

► **Petites mains vertes**

Deux jeunes Malakoffiots s'essaient au rempotage : le 13 mai, les portes ouvertes des serres municipales ont permis aux visiteurs d'en savoir plus sur le travail des agents municipaux et les végétaux plantés à Malakoff.





© Nicolas Wietrich

▲ **Nickel, cette journée !**

Le 20 mai, près de 600 Malakoffiots, petits et grands, ont répondu présents pour la Journée citoyenne de la propreté initiée par la Ville. Une opération à la fois civique et conviviale, animée par Super Propre, le superhéros de la propreté !



© Nicolas Wietrich

▲ **Quartier en fête**

Belle ambiance au Théâtre de verdure du parc Salagnac pour la fête de quartier sud, le 19 mai.



◀ **Joyeux anniversaire le Ram**

Le Relais assistantes maternelles (Ram) a 10 ans, l'événement méritait bien un spectacle auquel ont assisté familles, enfants, et assistantes maternelles à la Maison de la vie associative, le 15 mai.

© Alex Bonnemaison



FÊTE DE LA VILLE ÇA BOUGE!

Malakoff expérimente une nouvelle formule de la Fête de la ville, qui s'annonce à la fois culturelle, populaire, plurielle et participative. À l'image de Malakoff, en somme.

Qu'on se le dise : la Fête de la ville fait peau neuve ! L'événement, qui fait chaque année le bonheur de milliers de Malakoffiots, petits et grands, va désormais s'étendre sur cinq jours (21-25 juin), au lieu d'un week-end, et offrir une pluralité d'ambiances. « Nous expérimentons une nouvelle formule en amplifiant la dimension culturelle et artistique de la Fête », explique Marianne Pattou, directrice des Affaires culturelles et cheville ouvrière de la manifestation. Pas question, pour autant, de délaisser le côté convivial et populaire qui a fait le succès de chacune des précédentes éditions. Les fameux stands du boulevard de Stalingrad seront donc toujours au rendez-vous. « Il y

en aura une soixantaine et certains seront réunis dans des pôles thématiques, comme la musique ou la solidarité internationale », précise Marianne Pattou.

Associations, artistes malakoffiots... acteurs de la Fête

Les Malakoffiots pourront aussi profiter d'une programmation diversifiée, qui fera la part belle à la musique, à la danse, au théâtre, à l'art contemporain, au sport, aux arts du cirque et de la rue, etc. Pour donner à la Fête cette coloration, la Ville a choisi de mettre les acteurs locaux à contribution. En janvier dernier, elle a lancé un appel à projets à l'attention des structures culturelles, des artistes, des associations, des services



municipaux, mais aussi des acteurs économiques de la cité. « Nous voulions des projets ancrés sur le territoire, qui mettent en valeur tous les savoir-faire de la ville », souligne Marianne Pattou. Pari gagné : plus de 80 dossiers ont été déposés et 52 projets ont finalement été retenus. Ces projets viendront donc faire souffler un vent nouveau durant cinq jours. Le 21 juin, jour de la Fête de la musique, la programmation sera essentiellement musicale. Le 22, l'accent sera porté sur la découverte des cultures du monde. Le 23, la jeunesse sera à l'honneur avec un temps fort dédié, comprenant notamment un concert de nouveaux talents au parc Salagnac. Enfin, animations et activités réjouiront un public familial, le week-end des 24 et 25 juin,

**« Les déplacements est la thématique retenue pour cette Fête de la ville, afin de créer du mouvement dans la cité, de favoriser la rencontre et l'échange entre tous les publics. »
Marianne Pattou, directrice des Affaires culturelles**

avec, entre autres, un concert de Sinsémilia, groupe de reggae français (*lire p. 14*).

Les déplacements pour fil rouge

Il y en aura donc pour tous les goûts, mais aussi pour tous les quartiers. D'abord, parce que les animations se répartiront sur différents sites, entre le centre-ville (place du 11-Novembre-1918, Maison des arts, conservatoire, mail Maurice-Thorez, etc.) et le sud de Malakoff (boulevard de Stalingrad, parc Salagnac, gymnase Langevin, etc.). Mais aussi parce que tous les projets retenus pour participer à la Fête de la ville ont pour dénominateur commun les déplacements. Cette thématique qui fera office de fil rouge « offre de multiples possibilités d'interprétation : le déplacement, c'est la possibilité de proposer des animations évoquant le voyage, d'aller à la rencontre de nouvelles cultures, de faire un pas de côté, indique Marianne Pattou. Nous avons aussi retenu cette thématique pour créer du mouvement dans la ville, favoriser la rencontre et l'échange entre tous les publics. » L'un des temps forts de la Fête sera ainsi la grande déambulation du dimanche 25 juin, au cours de laquelle de nombreuses associations défileront en rythme – et en couleurs ! – du mail Maurice-Thorez jusqu'au stade Marcel-Cerdan. Un événement fédérateur qui donnera aux Malakoffiots l'occasion de s'emparer du territoire de leur ville et de l'appréhender sous un jour nouveau. ■

> **Fête de la ville, du 21 au 25 juin. Programme complet dans les boîtes aux lettres, les lieux publics et sur malakoff.fr**

Paroles de...



Aude Cartier, directrice de la Maison des arts

Nous allons organiser trois événements hors les murs.

Le 24 juin, deux ateliers de pratique artistique à destination des petits seront animés par Louise Pressager et Maude Maris, deux artistes malakoffiotes. Et Lorraine Féline, actuellement en résidence à la Maison des arts, proposera le 25 juin une performance singulière autour de la danse, qui se déroulera... sur le toit du conservatoire !



Antoine Ducroux, Street Element Production

Notre raison d'être étant la promotion

d'artistes malakoffiots, nous ne pouvons que nous investir dans cette Fête ! Outre les prestations techniques que nous assurerons sur différentes scènes musicales, plusieurs des musiciens que nous soutenons se produiront dans la ville durant les cinq jours.



Isabelle Deviercy, association Baby bouge

Nous tiendrons notre habituel stand de

restauration boulevard de Stalingrad. Mais, afin de nous inscrire dans la thématique du déplacement, nous mettrons en place un parcours de motricité destiné aux tout-petits, les 24 et 25 juin au parc Salagnac. Cette nouvelle formule de la Fête de la ville a nécessité une remise en question et constitue pour nous un challenge. Et nous aimons cela !



Natacha Duviquet-Seignolles, Studio Decalab

Avec la compagnie Pulso, nous proposerons

une fiction urbaine contemporaine à travers la danse et le théâtre, sur le thème « Faut-il un corps intelligent dans une ville intelligente ? » Cette Fête de la ville va permettre aux habitants de découvrir leur cité autrement !



ATELIERS

AUX QUATRE COINS
DE MALAKOFF

21-25
JUNIN
2017

DÉAMBULATIONS

CONCERTS

CONCERT GRATUIT
SINSEMILIA
SAMEDI 24 À 21H
STADE MARCEL-CERDAN

SPORT

ME
LLA

BALADES URBAINES

STANDS

DANSE

RESTAURATION

Christophe Grenel

Graphisme: 21x29.7



© Réseau SNCF – A. Suiet, paysagiste

* CADRE DE VIE

La SNCF annonce enfin l'écran antibruit

Bonne nouvelle pour les habitants des secteurs villa Cacheux et allée Hoche! Mardi 25 avril, lors d'une réunion publique qui se tenait salle Marie-Jeanne, les représentants de la SNCF ont annoncé la pose prochaine d'un écran antibruit le long des voies de chemin de fer. Un soulagement, car voilà déjà plus de dix ans que la Ville de Malakoff se bat avec les habitants pour cette installation: le trafic des trains entraîne en effet des nuisances sonores et une dégradation de la qualité de vie des Malakoffiots.

Les travaux devraient débuter en 2018 côté Vanves, puis concerneront Malakoff à l'été 2019: ils sont financés par l'État, la SNCF, la Région et les territoires de la Métropole du Grand Paris auxquels appartiennent les deux villes¹, à raison d'un quart pour chacun. Le programme prévoit de poser, côté Malakoff, 239 mètres d'écran acoustique sous la forme de panneaux en acier perforé, garnis de matériaux absorbants (laine de verre ou laine de roche). «*En complément, un traitement d'isolation des façades est aussi prévu pour les habitations qui ne seront pas protégées par l'écran, car celui-ci n'est pas assez efficace pour les étages élevés des bâtiments proches des voies ferroviaires, à savoir au-dessus de R+6*», a précisé Sarah Ben Hadid, directrice d'opération à la SNCF. *Un diagnostic acoustique sera ainsi réalisé dans ces logements que nous avons déjà identifiés.*»

Panneaux en bois et végétalisation

Les habitants présents lors de la réunion ont globalement approuvé le projet, tout en formulant quelques observations. Comme l'idée de déplacer le portail d'accès aux emprises ferroviaires, actuellement au niveau de l'allée Hoche, vers le cimetière, afin de diminuer les nuisances liées à la circulation des trains. Les riverains ont par ailleurs demandé d'organiser le maximum de travaux en journée, même si cela ne sera pas toujours possible: pour d'évidentes raisons de sécurité pour le personnel du chantier, ils doivent s'effectuer hors circulation ferroviaire. Les habitants ont enfin été consultés sur la nature des panneaux à poser. Plusieurs propositions étaient sur la table. Les panneaux métalliques peints en blanc n'ont pas convaincu: «*Ils vont rapidement être tagués*», ont estimé certains participants. Les riverains ont finalement opté pour des panneaux en bois avec végétalisation en complément, tout en acceptant la responsabilité de l'entretien de la végétation. La demande a été prise en compte, sous réserve de faisabilité. Une nouvelle réunion publique se tiendra avant le démarrage des travaux, afin de préciser aux riverains les modalités exactes du chantier.

➤ [Plus d'infos sur malakoff.fr](http://malakoff.fr)

1. Vallée Sud-Grand Paris pour Malakoff et Grand Paris Seine Ouest pour Vanves.



* ÉCONOMIE

Quinzaine commerciale

L'association des commerçants Malakoff village lance sa première quinzaine commerciale mi-juin. Une cinquantaine d'enseignes de la ville s'associent à cette opération avec des offres promotionnelles diverses (remise sur second achat; apéritif ou café offerts, etc.). À gagner aussi des lots

(bouteille de champagne, panier garni de produits de beauté, etc.) en participant à la tombola. Les tickets sont à retirer dans les magasins participants, le tirage au sort est prévu le 26 juin.

> **Quinzaine du commerce en fête, 12-25 juin.**

➤ [Plus d'infos sur malakoff.fr](http://malakoff.fr)

Décathlon ouvre et recrute

La célèbre enseigne d'articles de sports ouvre un magasin à Malakoff à partir du 14 juin. Près de 3 500 m² consacrés au football, basket-ball, course à pied, et bien d'autres disciplines...

Une campagne de recrutement est en cours pour des postes de vendeur, technicien, hôte et hôtesse de caisse à pourvoir en CDD, CDI et temps partiel. CV à déposer sur place.

> **Décathlon, 6-12 avenue Pierre-Brossolette, ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h.**

Travaux rue Gabriel-Péri

Les canalisations de distribution d'eau vont être renouvelées boulevard Gabriel-Péri.

Les travaux prévus auront un impact sur la circulation, ils se dérouleront par phases, jusqu'au mois de novembre:

- Du 12 juin au 4 août, sur le boulevard entre la rue Caron et Salvador-Allende, avec mise à double sens de la circulation sur le boulevard, la condamnation d'un tronçon de la rue Salvador-Allende et une inversion de la circulation rue Danicourt;
- Du 19 juin au 28 juillet entre les n° 168 et 171 du boulevard, avec mise en circulation à sens unique de certains tronçons et déviation dans les rues alentour;
- Du 4 août au 1^{er} septembre entre la rue Benjamin-Raspail et l'avenue du 12-Février-1934, avec circulation alternée sur le boulevard, le barrage des rues Benjamin-Raspail et Salvador-Allende sur un tronçon, et une inversion de la circulation rue Danicourt.

➤ malakoff.fr

Horaires d'été à La Poste

Le bureau de Poste Barbusse, situé au 29 boulevard de Stalingrad, sera fermé du 14 août au 2 septembre. Pendant ces trois semaines, il faudra se rendre au bureau situé au 32 rue Gabriel-Crié; ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 18h et le samedi de 9h à 12h30.

L'été au Stade nautique

L'équipement intercommunal passe en mode été dès le 21 juin, jusqu'au 4 septembre: horaires élargis (fermeture à 21h30 le vendredi), accès à la terrasse extérieure, bassin olympique en plein air, jeux d'eau, etc.

➤ stade-nautique.com



LE CHIFFRE

4342

logements constitueront le patrimoine immobilier de la future structure, après le rapprochement entre l'OPH (3898 logements) et la Saiem du Fond des Groux (444 logements).

Le rapprochement, côté chiffres

La vente du patrimoine de l'OPH à la Saiem du Fond des Groux est estimée à 165 millions d'euros. Ce prix a été évalué par Habitat et Territoires Conseil, filiale de l'Union Sociale pour l'Habitat qui accompagne les collectivités territoriales dans leurs projets. Le rachat du patrimoine tient aussi compte des emprunts, des provisions et des subventions.

Cette opération va se traduire par un solde financier évalué à 45-50 millions d'euros, lesquels seront reversés à la Ville de Malakoff. Cette dernière va signer avec l'État une convention d'utilisation de ces fonds pour accompagner la nouvelle société d'économie mixte (Sem) dans ses objectifs de développement et de réhabilitation du patrimoine.

* LOGEMENT SOCIAL

L'OPH et la Saiem s'unissent

À compter du 1^{er} juillet 2017, l'Office public de l'habitat (OPH) de Malakoff et la Société anonyme immobilière d'économie mixte du Fond des Groux (Saiem) ne feront plus qu'un. Les deux structures, au sein desquelles la Ville est majoritaire, s'unissent. Ce rapprochement s'explique par un ensemble de facteurs. D'abord, la volonté de conserver à Malakoff la maîtrise du logement social. Ce souci d'une gestion de proximité efficace et réactive est d'autant plus nécessaire que la réorganisation territoriale inscrite dans la loi NOTRE prévoit le transfert de la compétence logement, et donc des OPH, au Territoire Vallée Sud-Grand Paris au 1^{er} janvier 2018. Le second point concerne le projet de création d'une structure encore plus performante. En effet, ce rapprochement intervient alors que Malakoff a défini et acté fin 2015, dans le cadre de son Plan local d'urbanisme (PLU), son projet de ville, qui fixe ses objectifs de développement. Ce Plan ambitionne notamment une maîtrise de la densification avec le souci de conserver la mixité sociale et le bien-vivre ensemble qui caractérisent Malakoff. Ainsi, d'ici à 2030, il est prévu la construction de 3 000 logements, dont 1 200 logements sociaux ou en accession sociale, et la poursuite de la réhabilitation, en particulier énergétique, du parc immobilier. Le regroupement de l'OPH et de la Saiem, ainsi que leurs moyens économiques, financiers et humains, permettra la mise en œuvre de la politique défendue par la Ville.

Aucun impact pour les locataires

Lancé au printemps 2016, le rapprochement entre les deux structures se concrétise aujourd'hui : vente du patrimoine de l'OPH à la Saiem, dissolution juridique de l'Office cet été, ouverture de la période de liquidation. L'ensemble de ces étapes se fait avec l'accord de l'État, de la préfecture des Hauts-de-Seine, notamment. Pour réussir ce rapprochement, la Ville apporte son soutien financier à hauteur de 16 millions d'euros, qui remplacent pour plusieurs années la subvention versée à l'OPH (1,7 million d'euros par an). Elle permettra à la future structure de fonctionner et de financer les travaux, la maintenance et les réhabilitations de son patrimoine immobilier. Les locataires ne seront donc pas impactés par le rapprochement. « L'OPH va disparaître sous sa forme juridique actuelle pour réapparaître sous une autre forme, à savoir celle de la société d'économie mixte, et comptera dans son patrimoine les 444 logements de la Saiem du Fond des Groux (lire le chiffre ci-contre). Il y aura donc une continuité de l'office et de son service rendu », résume-t-on à l'OPH.

*** SERVICE PUBLIC**

À l'écoute des agents

Dans la continuité de la démarche de concertation des habitants Malakoff et moi (*lire Malakoff infos de mai 2016*) et des engagements pris par la municipalité, de nouvelles rencontres se sont tenues au printemps, concernant cette fois le personnel communal. Les agents municipaux ont été invités à s'exprimer sur leur service public.



« *Malakoff bouge, la ville est impactée par des mouvements de société, des changements institutionnels, comme l'intégration au territoire Vallée Sud-Grand Paris, a souligné la maire, Jacqueline Belhomme. Surtout, les choses se font rapidement et il faut s'adapter aux besoins et nouvelles demandes des habitants pour rendre un service public efficace. J'ai la volonté de coconstruire la ville avec les habitants aussi bien qu'avec les agents. Je veux faire participer ces derniers à une démarche qui est un véritable parti pris démocratique de la Ville. On ne fait pas le service public sans ses agents.* »

Quinze engagements pour le service public

Au cours des échanges auxquels ont participé plus de 500 agents, ceux-ci ont rappelé leur volonté de proposer un service public de qualité, et l'importance de préserver l'écoute et le vivre ensemble à Malakoff. Plusieurs thématiques ont émergé : les évolutions à venir du service public municipal, son organisation, les processus de prise de décision collective, etc. Ces rencontres ont été l'occasion pour les agents municipaux de formuler des propositions pour améliorer le service public, le fonctionnement en interne, et le service rendu à la population. Plus de deux cents suggestions ont été transmises. Dans un premier temps, la Ville en a tiré quinze engagements présentés au personnel en présence des élus, fin avril. Par exemple : faire travailler ensemble agents, élus et usagers pour réfléchir au service public de demain. L'objectif est d'identifier collectivement les évolutions (de la société, du territoire, etc.) et leur impact sur les missions de service public, pour mieux s'y adapter. Autre engagement, assurer la continuité du service public en cas de « pics d'activités », en adaptant l'organisation et les effectifs de la Ville, tout en préservant les conditions de travail des agents. La réalisation de ces quinze engagements fera l'objet d'un suivi régulier, les 200 propositions seront également instruites au fil des mois.

*** ÉVÉNEMENT**

Le nord en fête

Les fêtes de quartiers sont un moment fort de vie, d'animation et de rencontre où se créent des liens entre les différents acteurs locaux. Celle du quartier nord ne dérogera pas à la règle avec la participation des habitants et des associations, services municipaux, bailleurs, commerces, centre social, etc. Sur place : un groupe pop-rock et un DJ malakoffiots ; des matches de football ; un chambole-tout ; une démonstration de Tahtib, art martial égyptien, par un habitant du quartier ; des stands de restauration.

> Fête de quartier nord, vendredi 30 juin à partir de 17h, parc du centenaire, angle rue Chauvelot et rue Gambetta ou rue Docteur-Ménard, entrée libre.


EN BREF
Balcons fleuris suspendus

La Ville soutient activement les nombreux projets individuels et collectifs autour de la nature partagée. Ainsi, elle s'est engagée dans un projet de « ville verte », qui prend de l'ampleur et nécessite de repenser certaines manifestations pour assurer une cohérence de l'ensemble des initiatives. Dans ce cadre, le traditionnel concours des balcons fleuris est suspendu cette année pour l'intégrer dans cette réflexion plus large. Mais, même sans concours, vos fleurs et arbustes restent les bienvenus dans le paysage malakoffiot !

Forum des associations : à vos agendas !


Voilà déjà une date à noter pour la rentrée ! Le samedi 9 septembre, les associations malakoffiotes

donnent rendez-vous à tous les habitants pour découvrir les activités proposées dans la ville et s'inscrire à celle(s) de leur choix. Culture, solidarité, sport, cours de langue, théâtre, etc. : le choix est vaste ! Plus d'informations pratiques à venir sur cette journée sur le site de la ville et dans le *Malakoff infos* de septembre.

> **Forum des associations, samedi 9 septembre.**

➤ malakoff.fr

Sport, la rentrée se prépare

De nombreuses sections de l'Union sportive municipale de Malakoff (USMM) lancent leurs inscriptions dès le mois de juin. Football, tennis, gymnastique, badminton, athlétisme, judo, aérogym, etc., l'USMM compte plus d'une quarantaine d'activités. Si vous avez déjà fait votre choix pour la saison 2017-2018, pour vous ou votre enfant, n'attendez pas la rentrée. Certaines disciplines disposent en effet d'un nombre de places limité. Pour s'inscrire, il suffit de remplir un bulletin d'inscription, de fournir un certificat médical et de régler le montant de la cotisation demandée.

➤ **Informations et pièces à télécharger sur usmm.asso.fr.**



Il y a forcément un hôtel Mercure près de chez vous ...

Mercure Malakoff Parc des Expositions



Réservation et information

122 av. Pierre Brossolette - 92240 Malakoff

01 46 56 11 52

HA026@accor.com

(*) Prix à partir de 55€, hors petit déjeuner, exclusivement à l'hôtel Mercure Paris Malakoff. Sous réserve de disponibilité



Selarl Frédéric Thomas
Notaire

3 rue Danton - 2ème étage
92240 MALAKOFF

Tél : 01 42 31 09 41

Fax : 01 42 31 09 44

lactelier.malakoff@paris.notaires.fr
<http://lactelier-malakoff.notaires.fr>

100 m de l'hôtel de ville
Parking public en sous-sol

Ligne 13 : Malakoff Plateau de Vanves

LE SPORT EST VOTRE NOUVEAU VOISIN
3500m² de SPORT



UN 8^{ème} MAGASIN PARISIEN À VOTRE SERVICE



LE 14 JUIN 2017
OUVERTURE DECATHLON PORTE DE CHATILLON
DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 20H



* LOISIRS

Misez sur le poker

Dérouler le tapis vert, battre les jeux de cartes, ordonner les piles de jetons multicolores : chaque lundi, le rituel est le même pour Jean-Philippe Enngerran, président du Malakoff Poker Club. Il installe avec minutie les accessoires de la table de jeu autour de laquelle vont s'installer les membres de cette jeune association malakoffiote. Créée en septembre 2016, elle réunit novices et amateurs de cette discipline en vogue. Ici, on vient « *pour apprendre les règles, partager sa passion et se perfectionner* ». Le président s'est pris de passion pour le poker voilà huit ans, il apprécie « *le côté stratégique de ce jeu pour lequel il faut être fair-play et capable d'un grand contrôle de soi. On retrouve un peu l'esprit des échecs.* » À condition d'être majeur, chacun peut venir tenter sa chance sans risquer de perdre ses économies, car aucun argent ne circule sur la table !

« Chacun a sa technique pour faire faillir l'autre »

Une fois les cartes distribuées, chaque joueur découvre sa « main » en soulevant discrètement ses cartes du coin. Certains misent et posent leurs jetons au centre de la table ; d'autres jugent leur jeu trop faible pour l'emporter. Ils se « couchent » alors et quittent la partie. Les autres réfléchissent en silence à leur possible mise, en faisant tourner les jetons entre leurs doigts. À mesure que les enchères montent, les piles de jetons s'accumulent au centre du tapis vert. « *On ressent beaucoup d'adrénaline durant certaines parties* », observe Jean-Philippe. Cette fois, c'est Franck qui remporte la mise. Souriant, il pousse du coude son voisin en lançant : « *Je croyais que tu voulais bien jouer ce soir !* » Beau perdant, Jean-Philippe relève dans un sourire que « *chacun a sa technique pour faire faillir l'autre, mais ça ne marche pas toujours... La preuve !* »

> Malakoff Poker Club, chaque lundi de 18 h à 21 h 30, salle Gambetta, 36 rue Gambetta.

* MIGRANTS

La solidarité se poursuit

Depuis près d'un an et demi, un collectif citoyen informel se mobilise pour venir en aide aux migrants qui viennent chercher refuge en France. Aujourd'hui, ces Malakoffiots poursuivent leur action via l'association Scarabée, récemment créée. Les nouveaux bénévoles y sont les bienvenus pour les cours d'alphabétisation, l'accompagnement administratif, encadrer une activité sportive ou pour donner un simple coup de main, de façon ponctuelle ou plus pérenne, ainsi que les dons financiers ou matériels (cahiers, stylos, vêtements, chaussures, valises, etc.).

> Pour contacter l'association : contact@scarabee-malakoff.fr ou 06 50 20 17 58.

➤ scarabee-malakoff.fr



EN BREF

Conseil municipal

Rendez-vous le mercredi 28 juin pour la dernière séance du Conseil municipal avant la coupure estivale. L'ordre du jour détaillé est à retrouver sur le site de la Ville une semaine avant.

> Mercredi 28 juin à 19 h.
Salle du Conseil, hôtel de ville,
1 place du 11-Novembre-1918.

➤ malakoff.fr

Élections : place aux législatives

Après l'élection présidentielle, retour aux urnes pour élire les députés qui siègeront à l'Assemblée nationale, dimanche 11 et 18 juin. Si vous êtes absent ou si vous ne pouvez pas vous déplacer, pensez à établir une procuration permettant à un tiers de voter pour vous. Le formulaire à remplir est disponible en ligne, tout comme la liste des pièces à fournir.

➤ malakoff.fr

Appel du 18 juin 1940



La municipalité et les associations d'anciens combattants convient les Malakoffiots à un dépôt de gerbes à l'occasion de la célébration du 77^e anniversaire de l'Appel du 18 juin 1940.

> Dimanche 18 juin à 10 h 30,
Monument aux morts,
place du 14-Juillet.

Conseil de quartier Maison de l'enfant

À l'ordre du jour de la prochaine réunion du quartier : animations de l'été, budget participatif comme outil pour des projets attractifs et utiles pour le quartier, questions diverses. À l'issue du Conseil, les échanges conviviaux se poursuivront autour du verre de l'amitié.

> Jeudi 8 juin à 19 h, club 11-14,
10 bis avenue Augustin-Dumont.

EN BREF

Gares à explorer

Les architectes des futures gares du Grand Paris Express engagent le dialogue avec le public curieux d'en savoir plus sur ces ouvrages. Ils animent un cycle de conférences, exposant les enjeux techniques et urbains de ces nouvelles structures.

> **Conférences les 5 juillet et 6 septembre, 19h-20h30. Maison de l'architecture, 148 rue du Faubourg-Saint-Martin, Paris. Gratuit.**

Son et bonne bière

L'édition 2017 du festival Beat and Beer mixe découvertes musicales et bons petits plats. Entourés d'une scénographie atypique, vous pourrez danser sur des styles musicaux éclectiques et déguster la cuisine maison accompagnée d'une sélection de bières artisanales.

> **Beat and Beer, 1^{er} juillet (12h-02h) et 2 juillet (12h-19h), parc Salagnac. Tarif: 5 €, gratuit pour les Malakoffiots.**

➤ beatandbeer.fr

Visages, Villages en avant-première

La cinéaste Agnès Varda et le photographe JR sont partis à la rencontre des habitants de villages de toute la France, nouant au fil de leur tournage une amitié forte. *Visages, Villages*, qui restitue l'aventure, est projeté en avant-première lors de la soirée de clôture de la saison du cinéma Marcel-Pagnol.

> **Visages, Villages, vendredi 23 juin à 20h30 au cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger. Prévente dès le mercredi 21 juin au tarif habituel.**

Une ville d'enfant

Leur Malakoff rêvé est fleuri, doté de nombreux espaces de loisirs et même traversé par une rivière ! Les 67 élèves de CP et CE1 de l'école Fernand-Léger ont imaginé leur ville idéale, nourris d'études de poèmes, de balades urbaines, etc. Leur travail prend les traits d'une maquette en céramique, réalisée avec la céramiste malakoffiote Marjolaine Berthod.

> **Exposition La ville est un songe, 28 juin-5 juillet, vernissage mercredi 28 juin à 18h30. Maison de la vie associative, 28 rue Victor-Hugo. Entrée libre.**

* CONCERT

Sinsémilia, le bonheur du monde



© Tiphphoto.net

« On vous souhaite tout le bonheur du monde, et que quelqu'un vous tende la main, que votre chemin évite les bombes, qu'il mène vers de calmes jardins... »

En 2004, le groupe de reggae français Sinsémilia déversait sur les ondes un flot de bonne humeur avec son tube *Tout*

le bonheur du monde. Plus de dix ans après, le refrain résonne encore dans les têtes. « Cette chanson est pleine d'amour, mais c'est quand même un père qui s'inquiète de savoir dans quel monde ses enfants vont grandir, rappelle Mike, chanteur et parolier de ce groupe originaire de Grenoble et désormais incontournable de la scène musicale française. Elle m'est venue en regardant à la fois les informations à la télé et mes filles jouer dans le jardin. » Depuis ses débuts en 1992, le groupe défend une musique joyeuse et festive, mais toujours consciente et « connectée avec nos réalités de citoyens français ». Dans le morceau *Warning*, on retrouve ainsi leur engagement écologique, le respect des femmes dans *Barre-toi*, ou encore leur inquiétude face à la montée du FN dans *La Flamme*. « Cette chanson a vingt ans, et pourtant elle n'a jamais été aussi actuelle. À l'époque, les médias nous avaient dit qu'elle était trop alarmiste. J'aurais adoré qu'ils aient raison. »

« Une fête chaleureuse et citoyenne »

Le 24 juin, dans le cadre de la programmation de la Fête de la ville, la bande de onze copains musiciens qui composent le groupe sera au stade Marcel-Cerdan où elle interprétera des morceaux de tout son répertoire. « *Que l'on nous connaisse ou pas, nous voulons que chacun passe un bon moment, défend Mike, que le public s'évade le temps d'un concert empruntant des sonorités au rock et au reggae. Le concert ressemblera à une fête chaleureuse et citoyenne, pleine d'échanges, de sourires, et d'énergie!* » Une recette qui marche, puisque depuis plus de vingt-cinq ans de carrière Sinsémilia déplace toujours les foules.

> **Fête de la ville, concert Sinsémilia, samedi 24 juin à 21 h. Stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad. Entrée libre.**

* EXPOSITION

Nature aux grands airs

Le vivant s'invite à la Maison des arts avec l'inauguration de son verger et l'installation de l'exposition collective *Dialogue(s) avec un brin d'herbe*. La matière minérale et organique y prendra place sous une forme esthétique, du point de vue des arts et des sciences, dans des œuvres souvent évolutives. L'observation, l'écoute et l'attention serviront de fil rouge pour s'interroger sur notre rapport au vivant et au végétal.

> **Exposition Dialogue(s) avec un brin d'herbe, jusqu'au 9 juillet, Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934, 01 47 35 96 94.**

➤ maisondesarts.malakoff.fr



© Adrien Missika / Photo: Martin Argyrogio



* CONSERVATOIRE

Jukebox mélange les genres

Les élèves et professeurs du conservatoire unissent leurs talents pour présenter un spectacle de fin d'année pluridisciplinaire et inédit. Le 18 juin, 60 danseurs jazz et classique, 170 musiciens et 5 comédiens encadrés par une vingtaine de professeurs se produiront sur la scène du Théâtre 71. « *Chaque discipline a travaillé de son côté tout au long de l'année. La mise en commun des créations sera un véritable aboutissement collectif* », souligne Guillaume Lantonnet, professeur de percussions et responsable du projet. Lilah, élève en danse jazz, apprécie ce mélange des genres: « *En tant que danseur, nous faisons vraiment partie de l'histoire, nos interventions ponctuent l'action, presque comme des acteurs* ». Pour que chacun trouve sa place sur l'unique scène, « *nous avons dû être innovants, penser des espaces nouveaux pour danser. Il y aura donc des surprises!* » annonce Nanou Coranson, professeur de danse. *Les choix pédagogiques du spectacle ont permis aux élèves de créer leur danse. Ils se sont pris en main, ont inventé par eux-mêmes beaucoup d'éléments chorégraphiques.* »

De James Brown à Bruno Mars

Le scénario original de ce spectacle musical a été écrit par les élèves des classes de théâtre. Il met en scène une jeune fille, dont l'héritage d'un jukebox familial bouleverse le quotidien pour la décider à faire carrière à Broadway. Les dialogues abordent de nombreux sujets chers aux élèves: le racisme, la famille, l'éloignement, l'amour, tout comme l'importance de réaliser ses rêves. Côté musique, les professeurs ont réarrangé les grands tubes anglophones de Bruno Mars, Marvin Gaye, James Brown, Björk, Mickaël Jackson ou Jamiroquai, qui seront interprétés par l'orchestre. « *Nous voulions que les élèves jouent la musique populaire qu'ils écoutent chez eux. Nous sommes sortis de l'académisme du conservatoire, tout en conservant un programme très exigeant avec des titres récents qui côtoieront de grands classiques du funk et de la pop*, explique Guillaume Lantonnet. *C'est d'ailleurs ce mélange des genres qui a imposé le jukebox comme un fil conducteur du projet.* » Élèves et professeurs auront d'ailleurs la chance de partager la scène avec un véritable jukebox.

> **Jukebox**, dimanche 18 juin à 14h et 17h. Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, entrée libre sur réservation au 01 55 48 04 10.



* BARBUSSE

Création libre

Chaque semaine, à la Maison de quartier Barbusse, les ateliers dessin et ateliers créatifs rassemblent des Malakoffiots curieux de se frotter librement à la création artistique. Pendant un an, ces artistes amateurs ont découvert la pratique du dessin, de la peinture, et d'autres

techniques. Pour conclure leur saison, ils présenteront des pièces choisies parmi leurs productions: dessin, céramique, peinture, collage, mosaïque, etc.

> Exposition des ateliers dessin et ateliers créatifs, du 13 au 30 juin. Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse, entrée libre.

EN BREF

Entrez dans la danse

Vous souhaitez compter parmi les 99 danseurs de *Made in*, la grande performance du samedi 1^{er} juillet? La chorégraphe Joanne Leighton vous donne rendez-vous pour préparer l'événement en juin, lors de six ateliers de répétition avec ses danseurs.

> **Made in, ateliers et répétitions fin juin, inscriptions au 01 55 48 91 12 et sur rp@theatre71.com; représentations le samedi 1^{er} juillet (15h et 17h30), place du 11-Novembre-1918.**

Petit cirque, grand festival



© Le plus petit cirque du monde-DR

Comédiens, danseurs, chanteurs, circassiens d'ici et d'ailleurs nourrissent la programmation de la 9^e édition du festival Hip Cirq. Au programme: spectacles amateurs et professionnels, ateliers participatifs, danse, concerts et démonstrations. Le Plus petit cirque du monde fête son 25^e anniversaire dans la foulée!

> **Festival Hip Cirq, du 16 au 18 juin; soirée anniversaire, jeudi 22 juin (19h30). Le Plus petit cirque du monde, impasse de la Renardière à Bagneux.**

➤ lepluspetitcirquedumonde.fr

Créez vos maquettes

Les maquettes d'architectes se conçoivent aujourd'hui par ordinateur. L'architecte Jérôme Masurel prend le contre-pied de cette tendance et revient aux sources du métier. Son workshop invite à les construire manuellement avec divers matériaux mis à la disposition des participants.

> **Du 10 au 13 juillet, Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934, 01 47 35 96 94. Tarif: 50 € la semaine.**

➤ maisondesarts.malakoff.fr



Un été en ville

Pour que les vacances soient festives et dynamiques, la Ville lance l'initiative Prenez l'été avec des activités et animations proposées à toutes les générations de Malakoffiots, dans toute la ville. Sport, cinéma, ateliers théâtre, sorties à la mer, etc. : tour d'horizon des initiatives de l'été.

En chiffres

3

projections cinéma en plein air

3

sorties hors la ville prévues par les centres sociaux chaque semaine.

15

sports différents à découvrir pendant l'été pour les 15-25 ans.

1

nuit consacrée aux jeux vidéo pour les 15-25 ans.

4

centres de vacances de la Ville accueillent les jeunes Malakoffiots pour des séjours à la mer, la montagne, etc. durant l'été (400 en 2016).

C

et été, Malakoff fait le plein d'activités. Du 1^{er} juillet à début septembre, la Ville lance son opération Prenez l'été : une riche programmation pour vivre à fond les mois de juillet et août, à Malakoff. Cette offre s'adresse à tous les Malakoffiots, plus particulièrement à ceux pour qui la coupure estivale ne rime pas avec vacances ou dépaysement. « Nous souhaitons permettre un accès aux loisirs, à des activités variées, animer la vie des quartiers pour que chacun profite d'un été de plaisir et de découverte, résume Sonia Figuières, adjointe au maire à la Jeunesse et à l'Action sociale. Prenez l'été veut aussi bien s'adresser aux jeunes qu'aux familles et aux adolescents. » S'il existait déjà des activités pour les enfants, la jeunesse et les adhérents des centres sociaux notamment, « la période estivale avait tendance à être considérée comme un temps suspendu, durant lequel rien ne se passe, indique Fatiha Alaudat, adjointe au maire à la Culture. On pourra désormais profiter de ses vacances, chez soi, et participer à des activités, des animations et des spectacles de qualité et gratuits. » Cinéma, sport, découverte du monde, etc. Prenez l'été offrira bien des possibles.

Cinéma en plein air, street tricot, théâtre jeune public

Exemples concrets, avec la programmation culturelle que Marianne Pattou, directrice des Affaires culturelles, a souhaité « accessible, diversifiée, avec des temps de loisirs pour différents âges, les familles, le jeune public. L'objectif est de favoriser l'échange, les rencontres, avec des artistes de qualité, des styles éclectiques. » Parmi les temps forts, trois séances de cinéma en plein air, précédées d'un pique-nique et de concerts (*lire encadré p 19*) pour des soirées conviviales et festives. Il n'y a pas d'âge pour la culture, le jeune public profitera donc, lui aussi, de spectacles. Les enfants (dès 18 mois) pourront s'initier au théâtre avec la création *Strong doudou* d'Aurélie Loiseau, par exemple. L'univers pétillant, dynamique et poétique de cette conteuse sera aussi à retrouver dans son atelier d'expression corporelle autour du conte, à vivre en famille. Quant au yarn bombing ou street tricot – forme de tricot graffiti – il reviendra, après une première intrusion sur le mobilier urbain de Malakoff en juin 2016.





Toute une ville qui bouge

Événements ou sorties, l'offre estivale n'aura pas de frontières, aucun quartier ne sera oublié. « Où que l'on soit à Malakoff, il se passera quelque chose », explique Guillaume Raffi, responsable des centres sociaux. Nous avons veillé à être présents dans les trois secteurs de la ville (nord, sud, centre) grâce aux "Lundis de l'été". Lors de ce rendez-vous hebdomadaire, les trois quartiers de Malakoff s'animeront toute la journée: après-midi jeux de société, lecture, activités manuelles, etc. Le reste de la semaine, les Maisons de quartier propose-

ront un événement par jour, à tour de rôle. » L'été est bien sûr la saison idéale pour les sports de plein air et les activités extérieures. Pour répondre aux désirs d'une pratique libre, les stades Marcel-Cerdan et Lénine seront accessibles au grand public de midi à 20 h. Envie de balade à deux-roues? La Maison de quartier Barbusse proposera des initiations et des promenades en famille dans le parc de Sceaux ou la Coulée verte. L'été se passera aussi hors de la ville: « Nous avons décidé d'augmenter considérablement les sorties en base de loisirs ou à la mer, sou-

ligne Sonia Figuières, afin que les habitants, jeunes et moins jeunes, aient la possibilité de changer d'air ». Un moment privilégié pour s'évader le temps d'une journée au parc à thème La mer de sable d'Ermenonville ou au Parc Saint-Paul dans l'Oise, par exemple. Une sortie surprise est également prévue, le lieu sera tenu secret jusqu'au dernier moment.

Activités manuelles, sorties avec les centres de loisirs

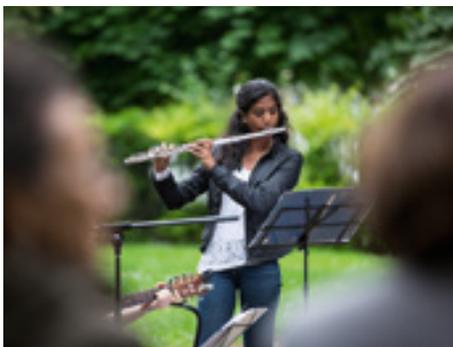
Chaque été, de nombreux enfants fréquentent les centres de loisirs, l'an passé, ils ont été plus de 2 200 à s'y inscrire. Pour Kamel Benachour, animateur, « le défi est de créer au maximum une ambiance de vacances, pour faire une vraie coupure dans l'année et offrir la possibilité de s'amuser, rencontrer d'autres enfants, découvrir des jeux ». Les centres de loisirs orchestrent ainsi des temps d'activités manuelles (fabrication de masques, atelier peinture, pâtisserie, etc.) ou des journées à thème pour plonger dans l'univers des pirates ou des

Bal et feu d'artifice pour la Fête nationale

Tous les Malakoffiots sont invités à célébrer la Fête nationale au stade Marcel-Cerdan. Le rythme du traditionnel bal y sera donné par le quintet des Baldochiens et son répertoire mêlant refrains populaires français et musiques du monde. Entre deux danses, il sera possible de faire une petite pause pour se restaurer à la buvette. Temps fort au cœur de l'été, le feu d'artifice illuminera le ciel malakoffiot à la tombée de la nuit. Ceux qui veulent poursuivre la fête profiteront ensuite de la deuxième partie du concert.

> Jeudi 13 juillet, stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad.

➤ malakoff.fr



Trois cinés en plein air

Grande nouveauté pour les soirées à Malakoff : le cinéma se visionne à la belle étoile ! Trois séances de ciné en plein air sont prévues pendant l'été, conçues comme un temps de détente complet. Exemple avec la compagnie « Annibal et ses éléphants » qui explore le monde du western avec *Le film du dimanche soir*, un spectacle théâtre-cinématographique burlesque et émouvant. Les acteurs, installés près de l'écran, rejouent les scènes du western avec l'aide du public. Le son, les dialogues et les bruitages sont réalisés en direct, à la vue des spectateurs. La succession de péripéties du deuxième acte étant interchangeable, les spectateurs participent à l'écriture du scénario en direct. En contrepartie, les acteurs se réservent le droit de se rebeller si les choix scénaristiques mettent leur personnage en danger. La convivialité et la musique inaugureront les deux autres séances de ciné en plein air de l'été. Un pique-nique convivial au son du rock manouche du groupe *Le p'tit son* et l'atmosphère folk rock du groupe *Le pied de la pompe* précéderont les projections.

➤ [Programmation détaillée sur malakoff.fr](#)

Indiens. L'été est la saison propice pour profiter du grand air et du beau temps. Jeux d'eau et fous rires en vue avec les sorties aux bases de loisirs de Cergy, Buthiers ou Jablines, ou dans les parcs de la ville. Pour les 10-14 ans, deux semaines sportives ouvriront la voie à la pratique des différents jeux de ballon et de raquettes. Pour les plus âgés, le service Jeunesse animera l'été des 15-25 ans avec un tournoi

de football ou une nuit dédiée aux jeux vidéo. Le Pavillon Hoche les accueillera également en juillet et août, et complètera son offre habituelle par des activités hebdomadaires, sur inscription. Jeunes, familles, sportifs, cinéphiles... le temps d'une soirée, d'une journée ou plus, Prenez l'été va rassasier tous les appétits de détente. ■

➤ [Plus d'infos sur malakoff.fr](#)

Questions à...



Soraya Kessar,
directrice générale adjointe des services de la Ville

Comment la programmation estivale de Malakoff a-t-elle été élaborée ?

Lors de la démarche de consultation Malakoff et moi, les habitants ont fait part de leur envie d'avoir plus d'activités et d'animations proposées par la Ville l'été ; la municipalité s'est engagée à répondre à cette demande. L'enjeu n'est pas d'ouvrir toutes les structures durant deux mois, mais de proposer des événements réguliers en juillet et août. Nous proposons des semaines thématiques : sport, cinéma, découverte du monde et rencontres intergénérationnelles avec, à chaque fois, des événements ponctuels en journée ou en soirée. Les « Lundis de l'été » seront un autre temps fort avec, chaque lundi, des animations en continu sur la journée, dans chaque quartier.

Tous les Malakoffiots vont être concernés par cette offre ?

Oui. Nous avons pensé à chacun en proposant des activités, loisirs ou animations à découvrir seul ou en famille, quels que soient son âge et son quartier d'habitation. La gratuité est également un axe fort de cette programmation.

Quels services municipaux vont être mobilisés ?

De nombreux services sont concernés puisque nous avons fait le choix d'offrir une programmation très ouverte avec des événements tous les jours. Les services de la culture, des sports, de la jeunesse, les centres de loisirs, le CCAS, et les centres sociaux ont coordonné leurs équipes et l'élaboration de certains projets pour que cet été réponde au mieux aux attentes des Malakoffiots.

ÉVELYNE MÉTAY

Un nouveau chapitre

Après quarante-deux années passées au sein du collège Paul-Bert, cette professeure de français quitte la scène éducative où elle aura fait de sa passion pour le théâtre un outil pédagogique à part entière.

Sans nostalgie, Évelyne Métay s'apprête à clore le chapitre de sa vie professionnelle. «*Il faut savoir fermer une porte*», explique, le regard pétillant, la professeure de français, qui aura enseigné quarante-deux ans au collège Paul-Bert! Optimiste, elle attend désormais de se laisser surprendre par de nouvelles rencontres, d'autres passions comme celles qui ont nourri sa vie professionnelle. Parmi elles, le théâtre occupe une place prégnante.

Nous sommes en 1989. *Le Médecin malgré lui* de Molière est au programme des classes de 6^e, une œuvre qui lui semble difficile à étudier pour certains élèves. L'enseignante va alors chercher à l'aborder par le biais d'un atelier théâtre. Avec les élèves volontaires, elle monte la pièce en vue d'une représentation en fin d'année. Courante aujourd'hui, la démarche est plutôt inédite à l'époque. «*Il s'agit de faire du français, de l'orthographe et de la grammaire différemment. C'est un fabuleux détour pédagogique réalisé avec les moyens du bord*», explique-t-elle.

« Un processus d'échange créatif qui bouscule »

La nouvelle approche suscite l'intérêt et l'adhésion des collégiens. «*Le pari n'était pourtant pas gagné au départ, le projet impliquant un investissement des élèves en dehors des heures de cours, durant les pauses de midi, parfois d'être présent seulement pour regarder jouer ses camarades, se souvient-elle. Mais certains, récalcitrants au départ, sont très reconnaissants en fin d'année, ils nous sautent au cou de joie! J'ai vu des gamins malheureux, avec une vie personnelle compliquée, changer totalement.*» L'enthousiaste enseignante va renouveler l'expérience à chaque rentrée, pendant vingt-huit ans. Et l'enrichir. À partir de 2000, dans le cadre d'un autre atelier, elle emmène ses élèves à des représentations, plusieurs fois par an, en partenariat avec le Théâtre 71. Au cours des années, Évelyne Métay approfondit aussi son savoir au cours de stages avec des auteurs, des comédiens. «*Ce processus d'échange créatif bouscule, s'émerveille l'enseignante. Je retransmets tout cela à mes élèves.*»



Parcours

1951
Naissance à Mandeure (Doubs).

1974
Première année d'enseignement.

1975
Affectation au collège Paul-Bert.

1989
Animation du premier atelier théâtre pour les élèves de 6^e.

2017
Départ à la retraite en juin après quarante-deux ans passés au collège Paul-Bert.

Une vocation jamais démentie

Inlassablement, Évelyne Métay a réalisé son souhait de donner le goût de la découverte et de transmettre sa passion. Une vocation présente dès l'enfance: «*Petite, j'habitais à la campagne et je me souviens avoir transformé un coffre à bûches en bureau pour faire cours à des élèves imaginaires!*» La carrière, embrassée quelques années plus tard, la conduira au collège Paul-Bert en 1975. «*À mon arrivée, l'ambiance était parfois tendue, avec des bandes qui s'affrontaient, on ne rigolait pas tous les jours*», se rappelle-t-elle. Cela s'est apaisé progressivement et son attachement au métier ne s'est pas démenti. «*L'histoire du collège, les projets développés et des collègues toujours présents à mes côtés m'ont porté*, précise-t-elle, inscrivant toujours son histoire dans une dimension collective. *C'est un métier où l'on court tout le temps et grâce à ces gens très précieux, beaucoup de choses ont été possibles.*» Loin de s'être lassée du quotidien, elle reste «*surprise d'avoir vu l'école autant évoluer. Elle est beaucoup plus ouverte sur le monde qu'à mes débuts*». Pour Évelyne Métay, septembre 2017 débutera sans classe à encadrer ni mise en scène à imaginer. Une nouvelle étape envisagée sans mélancolie: «*Ce sont de grands et beaux souvenirs, mais je regarde devant*». ■

Du bulletin communal au magazine actuel, Malakoff Infos n'a eu de cesse d'évoluer pour s'adapter aux attentes des habitants. Retour sur l'histoire de ce journal fondé en 1977, à l'occasion de son 300^e numéro.

Numéro 300

C'est en 1884, avec l'élection du Conseil municipal au suffrage universel, qu'apparaissent les premiers journaux municipaux. La loi oblige en effet les villes à rendre public les séances du Conseil municipal et à les diffuser. C'est ainsi que naît en 1884 l'hebdomadaire *Le Bon Citoyen de Malakoff*. Durant l'entre-deux-guerres, trois journaux relatent la vie de Malakoff: *Vanves-Malakoff* (1911-1930), *L'Aube nouvelle*, un hebdomadaire communiste (à partir de 1933), et enfin *La Rive gauche*, hebdomadaire républicain de la banlieue sud de Paris. Ce n'est qu'en 1977 que paraît le premier bulletin municipal officiel *Malakoff-Infos* (1), sous l'égide du maire Léopold Figuières. Ce premier numéro annonce la réélection de l'édile, présente à la une ses nouveaux adjoints. Dans son édito, le maire insuffle déjà la tonalité spécifique du journal, en «*réserver une page au dialogue des élus avec les habitants*». Et dès ce premier numéro, une rubrique est dédiée à la vie associative locale.

«Un magazine d'informations locales»

À la disposition des habitants dans les lieux publics de la ville, le journal ne compte alors que quatre pages et arbore à chaque numéro une nouvelle couleur, en plus du noir: bleu, vert, rouge, jaune. À l'été 1984, *Malakoff Informations* augmente sa pagination (entre 12 et 16 pages), et est distribué directement au domicile des habitants. Il faudra



attendre septembre 1988 pour découvrir les premières photos couleur en une (2). Cette époque marque d'ailleurs un tournant dans l'histoire de la presse municipale, qui se professionnalise. Malakoff compte désormais un service de communication, deux journalistes, un photographe et un illustrateur sous le pseudo de Brizemur. Les rubriques s'étoffent: vie culturelle, sportive, associative, mots croisés et concours. «*Nous avions pour ambition d'en faire un véritable magazine d'informations locales*, explique Pierre Veillé, ancien rédacteur en chef et directeur de la communication (de 1990 à 2006). *Nous voulions donner la possibilité aux habitants d'exprimer leurs avis sur les grands projets communaux et valoriser les multiples talents que compte Malakoff par des reportages et*

interviews. » En février 1995, la Ville lance même un nouveau magazine: le *Journal des jeunes de Malakoff*, leur donnant ainsi l'occasion de réaliser des reportages.

En ligne dès 2014

En 1991, le magazine, qui a opté pour un titre plus court, *Malakoff infos* (3), a pris son rythme de croisière. Chaque

mois est l'occasion de découvrir de grands dossiers sur la vie de la cité et la réalisation de projets d'envergure. En mars 1995, la rubrique Agenda regroupe toutes les sorties culturelles de la ville. L'année suivante, un espace d'expression est réservé aux conseillers d'opposition, comme le prévoit la loi de 1996. Cette même année, un numéro spécial est consacré au passage de relais entre Léopold Figuières et sa première adjointe, Catherine Margaté, qui portera l'écharpe de maire jusqu'en juin 2015. Au début des années 2000, la généralisation de l'accès à Internet offre un nouvel outil de communication à la Ville: Malakoff crée son site ainsi que sa première web TV, *Rendez-vous avec vous*. À partir de 2014, le magazine municipal est consultable en ligne, tout en continuant d'être distribué aux habitants en format papier (4). Chaque mois, 17 000 exemplaires sont ainsi imprimés. Dialogue avec les habitants, valorisation des richesses de la ville, etc., ce 300^e numéro poursuit l'esprit initial du *Malakoff infos* lancé il y a quarante ans. ■

Petite histoire locale de l'info malakoffiote

- 1884 : *Le Bon Citoyen de Malakoff.*
- 1886 : *Le Bon Citoyen de Paris et des environs.*
- 1896 : *L'Éclaireur de Malakoff.*
- 1906 : *Le Journal de Malakoff et du canton de Vanves.*
- 1911 : *Vanves-Malakoff.*
- 1933 : *L'Aube nouvelle et La Rive gauche.*
- 1977 : *Malakoff-informations.*
- 1991 : *Malakoff infos.*
- 2014 : *mise en ligne du journal municipal.*
- Juin 2017 : *300^e numéro de Malakoff infos.*

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Sonia Figüeres

Adjointe au maire
à la Jeunesse et à
l'Action sociale
sfigueres@ville-malakoff.fr



Jean-Renaud Seignolles

Conseiller municipal délégué
à la Démocratie participative,
aux Conseils de quartier et
à la Citoyenneté
jrseignolles@ville-malakoff.fr
01 47 46 75 11



Rodéric Aarsse

Adjoint au maire en charge
des Déplacements,
du Développement durable
et de l'Aménagement
numérique
raarsse@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus du groupe
Front de gauche, communistes,
et citoyens**

Le droit aux vacances pour tous : un engagement à Malakoff, un enjeu national !

Plus qu'un droit, les vacances sont des temps précieux de ressourcement, de socialisation et participent à la cohésion sociale. Partir en vacances, c'est l'une des fortes aspirations des familles.

Pourtant, faute de moyens financiers, beaucoup ne partent pas ou très peu. Une situation qui s'aggrave avec l'impact des politiques d'austérité menées par les gouvernements successifs et l'augmentation des licenciements. Les ouvriers, chômeurs et familles monoparentales sont les plus exclus du droit aux vacances, droit acquis par le mouvement social. La précarité, la baisse du pouvoir d'achat et des allocations, l'augmentation du coût des hébergements amènent 20 % de la population à passer tous ses congés à domicile depuis au moins cinq ans, et le nombre d'enfants partant en colonie ne cesse de diminuer.

La pression sur les dépenses publiques affaiblit les services publics de proximité, pourtant utiles pour assurer notamment le droit aux vacances pour tous. Les communes et les associations d'éducation populaire doivent disposer des dotations et des subventions nécessaires pour développer leurs offres de loisirs et de séjours collectifs.

Avec ses quatre centres de vacances, ses nombreux centres de loisirs, ses aides au départ en vacances pour les jeunes, les séjours et sorties organisés pour les retraités, les activités et sorties familiales proposées par les centres sociaux, et l'application du quotient familial, Malakoff s'est toujours engagé en faveur du droit aux vacances pour tous.

Lors des rencontres citoyennes, la municipalité a pris l'engagement de développer une offre estivale sur la période de juillet-août, permettant aux habitants d'accéder à des loisirs, des activités, et de profiter d'une vie de quartier animée. Des engagements et des actions qui témoignent de l'implication de la municipalité pour le droit aux vacances pour tous. Un droit que les élu(e)s porteront avec vous haut et fort auprès du nouveau gouvernement, tout comme le maintien des moyens financiers accordés aux collectivités locales! ■

**Majorité municipale
élus socialistes**

Faire de la politique autrement? Oui, mais comment?

Lors de la campagne pour les élections présidentielles, les électeurs ont exprimé un besoin de changement dans la relation entre élus et citoyens. Nos appareils politiques n'ont pas vraiment su s'adapter à ces nouveaux besoins. La relation plus directe avec la population, le respect de l'engagement, la proposition d'un projet de société, le renouvellement des élus par une diversité plus grande et représentative... ce sont en grande partie ces thèmes qui sont ressortis pour exprimer la volonté de changement.

Cette défiance des appareils politiques peut paraître légitime, mais attention à la démagogie. La démocratie est un système qui doit s'organiser. Elle ne peut vivre sans règles, sans représentativité, sans compromis. Aussi, si ces vieux partis paraissent archaïques, ils ont le mérite de produire des élus locaux dans les 36 000 communes de France qui font vivre cette démocratie, mais aussi cette République, pas si vieille que cela, avec ses valeurs humanistes et égalitaires, et cela au plus près des citoyens. À Malakoff, nous affirmons notre volonté permanente de faire vivre cette démocratie. Et nous devons nous aussi faire évoluer nos pratiques.

Il y a un an, Malakoff et moi a permis de rencontrer 2 000 habitants, qui ont pu s'exprimer, et il en est ressorti principalement 28 engagements.

Depuis, nous avons multiplié les réunions publiques, associé les conseils de quartier, les associations et les collectifs d'habitants pour participer aux projets locaux. Mais ce n'est pas encore suffisant, il faut ouvrir davantage la place des habitants et d'autres moyens seront développés dans les prochains mois, avec en particulier des outils numériques dédiés à la démocratie participative.

Après les élections présidentielles et législatives, n'oublions pas que nous continuons à pouvoir nous exprimer et participer à la vie locale. La citoyenneté, c'est tous les jours qu'elle doit vivre. Mon engagement d'élu local est de permettre à chacun de se l'approprier. ■

**Majorité municipale
élus Europe Écologie – Les Verts**

Pas d'écologie sans preuve d'écologie

Pour paraphraser le poète Pierre Reverdy, il n'y a pas d'écologie, il n'y a que des preuves d'écologies.

Au sein des pays développés, les dernières décennies ont été marquées par le passage d'une économie d'un monde vide à une économie d'un monde saturé. Le modèle de développement économique de la révolution industrielle se base sur un monde relativement vide d'humains et de leurs infrastructures, et sur des ressources naturelles abondantes. Une hausse du bien-être des humains résultait d'une croissance de l'économie de marché, mesurée en PIB.

Maintenant l'économie fait face à un monde saturé d'humains et de leurs infrastructures faisant exploser l'impact écologique au point que c'est la limite des disponibilités des ressources naturelles qui contraint le progrès plus que les limites liées à l'accès aux infrastructures. Comment une scierie produit-elle des planches sans forêt? Comment peut pêcher un pêcheur sans population de poissons? Après une accumulation excessive de capital de fabrication humaine, comme des bateaux de pêche ou des scieries, c'est le capital naturel qui est la limite. C'est la capacité de reproduction des populations de poissons et non la quantité de bateaux de pêche qui est le facteur limitant. La capacité de régénération des forêts et non le nombre de scieries, etc.

Dans notre monde saturé, nous avons besoin dans nos villes de politiques écologistes novatrices, résolument positives, proposant un avenir désirable de reconstruction de la résilience locale.

À Malakoff, nous lions notre parole à nos actes en lançant plusieurs chantiers ambitieux tels que la nature partout en ville, avec entre autres une ferme urbaine et un verger à la Maison des arts, une ressourcerie, un nouveau plan de déplacement pour favoriser les circulations douces et lutter contre la pollution de l'air, la géothermie...

« Ce n'est pas tellement de liberté qu'on a besoin, mais de n'être enchaîné que par ce qu'on aime. »
Pierre Reverdy, *Le Livre de mon bord*. ■



Emmanuelle Jannès
Conseillère municipale
Emmanueljannes@yahoo.fr
malakoff-plurielle.fr
malakofftvous.fr



Ange Stéphane Tauthui
Conseiller municipal
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr



Frédérique Perrotte
Conseillère municipale
freda.perrotte@wanadoo.fr
malakoff21.fr

**Opposition municipale
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –
Écologie – Centre**

Trois ans encore !

“P our faire suite à notre tribune précédente, Malakoff Plurielle a mis à profit ces trois premières années au Conseil municipal pour suivre de près les actions de la majorité dans un esprit constructif, mais sans compromis. Mais quels sont nos projets pour les trois ans qui viennent ?

De gros chantiers sont devant nous. La ville se métamorphose avec son lot de projets d'urbanisme et ses nuisances : nous poursuivons notre combat, aux côtés des associations des riverains pour faire valoir un urbanisme raisonné, harmonieux, respectueux de l'environnement, équitable et cohérent avec les projets du Territoire au sein de la Métropole du Grand Paris. Les actions entreprises auprès du préfet, de la SNCF et la RATP, en appui aux riverains qui subissent les nuisances du TGV et du métro, seront poursuivies. La promotion des modes de circulation douce demeure un domaine où de nombreux progrès restent à faire, notamment pour assurer la continuité des voies dans Malakoff et avec les villes voisines. Nous serons aussi attentifs aux choix en matière de sécurité et de santé publique (rapport au handicap, propreté, prévention de la délinquance, sécurité routière...).

En outre, la Ville accompagne l'accroissement de la population en construisant des logements. Mais ce choix nécessaire doit s'accompagner d'un développement économique sans quoi notre ville se transformera en ville-dortoir. Notre action en faveur du commerce se poursuivra donc et sera renforcée avec l'appui des commerçants et entrepreneurs de notre collectif. Nous serons aussi vigilants sur la transparence et l'équité en matière d'attribution des logements sociaux, de subventions aux associations, de dépense publique. Nous resterons également attachés à la mixité sociale la plus large possible avec le maintien d'un équilibre entre propriétaires et locataires, et des profils socioculturels variés ; sans oublier un accueil des réfugiés basé sur une réelle coordination des initiatives individuelles et collectives. Pour défendre notre projet de renouveau démocratique et nos valeurs face à une majorité municipale séculaire et partisane, Malakoff Plurielle soutient la nouvelle majorité présidentielle pour un Malakoff En marche ! ■

**Opposition municipale
Le Malakoff Citoyen**

Vive le citoyen de Malakoff

“A u moment où j'écris ces quelques lignes, les Malakoffiots se préparent à vivre l'été, période pour se ressourcer en famille. Le temps propice à la balade et à la découverte d'autres lieux et communes. Mes pensées vont surtout vers ceux qui n'ont pas cette chance et la possibilité de s'offrir des vacances, et je veux les assurer de toute mon attention et mon soutien. Du côté de votre serviteur, l'heure des vacances n'y est pas encore. Outre la programmation des événements de la rentrée, il faut être en permanence à l'écoute des citoyens pour permettre de faire évoluer la vie locale. C'est pour moi une approche forte de dialogue citoyen et d'accomplissement de la solidarité dans l'action.

Rachat des parts de l'OPH par la ville de Malakoff, reconstruction du 55 rue Charles-de-Gaulle pour le compte de Sagem SA, déménagement des locaux techniques, regroupement des commerces. Comment financer toutes ces orientations ? Comment, à moins de trois ans des prochaines élections, aller au-delà des effets d'annonce ? Nous le savons, le pouvoir d'achat des Malakoffiots est très modeste, ceux-ci ne peuvent plus porter le poids de la dette qu'engage la majorité municipale. Cette municipalité doit nous projeter vers l'avenir et permettre de dessiner les traits de notre ville à l'horizon 2020, sans trop nous endetter. Tout doit être fait pour maintenir la cohésion sociale dans un contexte de crise économique de plus en plus dure. J'estime que la gestion municipale aujourd'hui est une vision bâtie sur des passésistes, ne prenant en compte ni les acquis démographiques ni les réalités sociogéographiques. Comment pourrions-nous, demain, répondre convenablement aux besoins des nouveaux habitants ?

C'est ensemble que nous construisons. C'est pourquoi je tiens à remercier vivement le monde associatif qui, par son engagement et sa totale implication, contribue à la réalisation et à la réussite de nos événements, au dynamisme et à la vitalité de notre commune. C'est une vraie garantie de bien vivre à Malakoff.

Une attention particulière à l'équipe des affaires sociales et au CCAS pour le travail de solidarité et d'assistance peu visible de tous, mais pour autant combien efficace et important pour nos concitoyens en difficulté.

Excellente Fête des associations et de la ville, bonnes vacances ! ■

**Opposition municipale
Malakoff 21
Nouveau collectif citoyen
Gauche – Écologie**

Quel avenir pour notre place ?

“L'aménagement et la piétonisation de la place du 11-Novembre-1918 ont rencontré beaucoup de succès et valident les choix effectués. Les gens passent et se rencontrent, les enfants jouent, on fait ses courses, à l'abri des nuisances de la circulation automobile.

Malheureusement, on y trouve aussi des personnes qui boivent beaucoup. La cohabitation entre les habitants, commerçants, passants et les buveurs, chanteurs, bagarreurs qui privatisent le lieu, devient conflictuelle.

Que faire sans déplacer le problème trois rues plus loin ? Que faire pour ne pas être dans l'exclusion, mais plutôt dans la bienveillance et l'accompagnement ? Cet espace plaisant, ouvert, piétonnier est en train de devenir un lieu qui se ferme. Les parents rappellent leurs enfants à cause des bagarres alcoolisées, les canettes jonchent le sol et les parterres, les nuisances sonores importunent les riverains. Il est temps de trouver des solutions afin que cette situation ne s'enlise pas davantage. La majorité municipale souhaite mettre en place cette année un service municipal dédié à la tranquillité publique. Les élus du groupe Malakoff 21 demandent que la résorption des nuisances de la place du 11-Novembre-1918 figure comme priorité absolue pour ce nouveau service et l' élu qui l'aura en charge. Nous regrettons néanmoins que la majorité n'ait pas pris à bras-le-corps ce problème plus tôt et ait laissé la situation se dégrader. Il est temps de passer à l'action qu'elle soit sociale et/ou répressive, une action qui doit être réfléchie avec les habitants et les associations qui connaissent bien le sujet.

Toutes les options de dialogue social devront être mises en œuvre. Les services d'un médiateur formé à ce type de situation pourront être requis, en lien avec les usagers de la place (riverains, habitants, commerçants...). Sa présence régulière pourrait peut-être restaurer un climat apaisé. Toutefois, l'utilisation de décisions plus coercitives devra être envisagée dès lors que cette phase n'aura pas eu les résultats escomptés.

Notre groupe propose également d'organiser une journée « Notre Place » avec une mobilisation citoyenne qui montre l'envie de rendre à cette place son caractère originel et la diversité de ses usages. ■

Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi : 20h-24h.
Dimanches et jours fériés : de 9h à 24h > 10, bd des Frères-Vigouroux, Clamart. Indispensable de prendre rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 11 juin

Grande pharmacie centrale du plateau 99 rue Sadi-Carnot, Vanves
01 46 42 11 46

> 18 juin

Pharmacie Montlouis 88 avenue Pierre-Larousse, Malakoff
01 42 53 07 54

> 25 juin

Grande pharmacie Bleuzen 35 rue Jean-Bleuzen, Vanves
01 46 42 19 53

> 2 juillet

Pharmacie Provent 112 boulevard Gabriel-Péri, Malakoff
01 42 53 07 38

> 9 juillet

Pharmacie Joliot-Curie 172 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff
01 46 56 90 28

> 6 juillet

Pharmacie Sine Ndefeu 55 rue Paul-Vaillant-Couturier, Malakoff
01 42 53 41 62

> 23 juillet

Pharmacie du progrès 10 rue Béranger, Malakoff
01 42 53 15 79

> 30 juillet

Pharmacie Trincal 55 rue Raymond-Marcheron, Vanves
01 46 42 03 81

> 6 août

Pharmacie Viel 32 rue Auguste-Comte, Vanves
01 46 42 10 30

> 13 août

Pharmacie de Provence 51 avenue Pierre-Larousse, Malakoff
01 42 53 58 91

> 20 août

Pharmacie Chuop 1 place du Président Kennedy, Vanves
01 41 90 77 70

> 27 août

PHARMACIE ROUX 64 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff
01 42 53 45 17

Infirmières

M^{mes} **Lefaire, Raffanel, Tutin et M. Poupeau**
> 01 46 54 25 47

Marie Minasi et Liliane Riccio
> 01 46 55 82 05

Dupuis Élise
> 06 68 10 56 06

Rodolphe Petit
> 06 20 13 05 26

Manigart Charline
> 06 77 87 22 59

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés : appelez le 15 > 10 boulevard des Frères-Vigouroux à Clamart, de 9h à 12h et de 14h à 17h. Autres jours : contactez les cabinets dentaires (numéros dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire habituel.

Urbanisme

Permis

Autorisations accordées du 22 avril au 15 mai 2017

Monsieur SERRE Jean-Louis. Surélévation d'une maison individuelle. 96 rue Guy-Môquet • **Monsieur et Madame GAGETTA.** Surélévation d'une maison individuelle et pose de panneaux solaires sur toiture. 22 villa Sabot • **Madame GRUDE Judith.** Surélévation d'une maison individuelle et remplacement de la clôture rue Étienne-Dolet. 22 rue Étienne-Dolet • **Madame OLPHAND Marie-Pierre.** Surélévation d'une maison individuelle. 14 allée Marie-Louise • **Monsieur CONDE Olivier.** Transformation d'une fenêtre en porte-fenêtre. 7 rue Victor-Hugo.

État civil

Du 20 avril au 13 mai 2017

Bienvenue

JEANNE-ROSE Léo • JEAN-MARIE LASNIER Naëlle • LE BRIS Klara • LE MERCIER Ulysse • CISSOKHO Melinna et Melissa • HAYEF Boussad • ANTONICELLI Sofia • PETKOVIC Anya • LEMOIGN Manec'h • BOUGHAREB Lucas • ZEMMOUR Idriss • DIAKITE Abdou • CAMMARATA Matteo • HYVES Julian • DIAGNE Levana • BOUVIER Gabrielle • BELHIBA Mellina • ZEGEYE Meklit.

Vœux de bonheur

EYEBE GUESSOLO Thomas et NTOLO MBARGA Marie • JAFFAL Ludovic et PARRY Audrey • IBOURAHENE Farid et AMARA Sabrina • SIMON Philippe et HERBET Justine • HUBERT Jérôme et BOUVARD Michaël • HANOUTI Mehdi et CHEKROUN Rachida.

Condoléances

LOUKKAL Arezki 68 ans • LE MEUR veuve MAGOUTIER Michèle 69 ans • MANDIN Stéphane 46 ans • DIALLO Ibrahima 72 ans • GAUTHROT Marilyn 49 ans • FRITZ Patrick 71 ans • OUDET veuve BASIRE Monique 73 ans • GASTAL Jean-Georges 67 ans • SAUR Nicole 85 ans • EL ATTAR veuve ZEKRI Amina 84 ans • VIANNEC Adrien 76 ans • BRIQUET veuve MARCHAU Armande 94 ans • THIRION Madeleine 62 ans • LA ROCCA Fabio 84 ans • LOUNNAS Smael 95 ans.

Canicule

Ayez les bons réflexes



Les vagues de forte chaleur se transforment parfois en canicule, particulièrement difficiles à affronter pour les personnes vulnérables. Pour faire face, des gestes simples existent : s'hydrater régulièrement sans attendre d'avoir soif, manger en quantité suffisante, maintenir son logement au frais, éviter les efforts physiques et la consommation d'alcool. Lors des épisodes caniculaires, le Centre communal d'action sociale de Malakoff

recense les personnes fragiles (âgées ou handicapées) qui souhaitent être accompagnées. Il leur propose ainsi des visites à domicile, le prêt de ventilateurs et l'ouverture de salles rafraîchies.

> Plan canicule, renseignement auprès du CCAS au 01 47 46 77 89

Concours de la Résistance

Quatre-vingt-quatre élèves du collège Henri-Wallon et du lycée professionnel Louis-Girard se sont penchés sur « La négation de l'homme dans l'univers concentrationnaire nazi », thème 2017 du Concours national de la Résistance et de la Déportation. Félicitations à **Heidi Coulet, Rosemerlantz Desrosiers, Victor Martins Gomes** (1^{er} prix); **Ludivine Naud, Gaspard de Frémont, Erwan Latouche, Johan Lienard** (2^e prix); **Ivan Labarre** (3^e prix). À signaler qu'au niveau départemental **Tristan Puiti**, (1^{er} prix), **Johann Lienard** (2^e prix), **Erwann Latouche** (3^e prix) ont été récompensés individuellement, ainsi que le lycée Louis-Girard à deux reprises (4^e et 5^e prix, travaux collectifs) avec pour la première fois un projet vidéo distingué. Il sera mis en ligne sur le site de la ville. **Basile Orzeckowski**, élève au collège Henri-Wallon, est quant à lui sélectionné au niveau national. malakoff.fr.



Le 5 juillet, la rue de la Tour est à vous !

L'atelier des créateurs renouvelle son opération La rue est à nous, mercredi 5 juillet. La quatrième édition de cette manifestation ludique et artistique ne va pas manquer d'ambiance : danse, chant, concert rock et bœufs des musiciens de l'association 3quatre et du club 11-14, défilé de mode, atelier tricot avec la Fée des mailles, etc. Au programme aussi, un atelier cuisine du club 11-14 qui proposera une restauration antigaspillage, préparée à partir des invendus du marché. Les produits de la vente seront reversés aux Restos du cœur. Comme le clament les organisateurs de l'événement : « Venez, c'est ouvert à tous ! »
> La rue est à nous, mercredi 5 juillet de 17h à minuit, 28 rue de la Tour

Fumeurs, pensez au cendrier de poche



Les mégots envahissent certains lieux de la ville. Trottoirs, espaces verts, caniveaux, places... ils polluent et salissent Malakoff. Pour endiguer

cette nuisance, la municipalité met à disposition des habitants des cendriers de poche. Vous pouvez vous les procurer gratuitement et sur simple demande à l'accueil de l'hôtel de ville. Malakoff n'est pas un cendrier, pensez à demander le vôtre !
> Hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918.

Vallée Sud-Grand Paris

Autoentrepreneurs : faites-vous accompagner

Le territoire propose d'aider les autoentrepreneurs souhaitant changer de statut pour les accompagner dans leurs démarches.

> Mercredi 21 juin, inscriptions et informations au 0155958175 ou à conomie@valleesud.fr.

L'été en fanfare

Les professeurs et les élèves des neuf conservatoires du Territoire de Vallée Sud-Grand Paris ont choisi une vingtaine de créations musicales et chorégraphiques pour revisiter le répertoire traditionnel des fanfares. De juin à septembre, « Fanfares d'aujourd'hui » parcourt le territoire et vous fait découvrir leurs talents.

> valleesud.fr

Associations

Atelier Multiple

Samedi 10 et dimanche 11 juin de 14h à 19h, l'Atelier Multiple organise une expo-vente. À découvrir sur place, les céramiques de Marjolaine Berthod, les fauteuils de Cathy Royer et Martine Feraud, les sculptures de Sophie Bocher, les luminaires de Michel Carmona, les tableaux d'objets de François Berardino et des invités surprises. Rendez-vous au 20 avenue Augustin-Dumont. Plus d'infos

sur la page Facebook de l'Atelier Multiple.

Calamity Rose

L'association Calamity Rose vient en aide à l'orphelinat de Mbour au Sénégal grâce à l'organisation d'événements ponctuels et aux dons de particuliers. Du matériel médical et des médicaments ont ainsi été achetés pour le dispensaire, et un dortoir est en cours de réfection. Un appel à la

générosité est lancé pour poursuivre ce projet. Vous pouvez envoyer vos dons à l'association Calamity Rose, 7 rue Ledru-Rollin, 92240 Malakoff. Plus d'infos sur facebook.com/CalamityRose

Cie Prospero Miranda

La compagnie organise un nouveau stage de théâtre, encadré par Aurélie Bernheim, pédagogue et comédienne,

à destination des enfants de 7 à 12 ans (débutants ou non). Le stage proposera des exercices, jeux collectifs, un travail d'improvisation, etc. Il se tiendra du 10 au 13 juillet, au sous-sol de l'école Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry. Tarifs : 190 € (140 € adhérents aux Z'amis du Conservatoire). Les inscriptions sont ouvertes. Plus d'infos au 06 52 33 86 83, prospero.miranda@yahoo.fr ou sur

prosperomiranda.wixsite.com/theatre.

Danse des familles

L'association propose ses ateliers en famille autour du corps : yoga (15h et 16h15) et Qi gong (17h15), au gymnase Paul-Langevin (entrée par la rue Jean-Mermoz, face au n° 6), les samedis 10 juin et 8 juillet. Elle organise aussi des ateliers Bouger en famille, chaque lundi (18h30-19h30)

et samedi (11 h - 12 h).
Sur inscription au 06 19 08 74 68 (par SMS) ou à vivonsensemble92@gmail.com. Dernières séances les 26 juin et 1^{er} juillet.
L'association sera présente lors de la Fête de la ville, les 24 et 25 juin. Elle tiendra un stand où chacun pourra s'entraîner à l'empathie et stimuler sa créativité (déguisement, impro artistique, construction de l'appli ifeelbetter.fr, boîte à idées « Imaginons un espace parents », etc.). Elle organisera aussi un week-end autour de l'éducation et de l'enfance pour les parents et professionnels, les 16 et 17 septembre à la Maison de la vie associative.
Plus d'infos sur vivonsensemble.fr.

La Tour – Chorale Populaire

Vive le chant solidaire ! Fidèle à sa vocation, la Chorale Populaire de Malakoff fait revivre les chants contre la guerre,

des luttes sociales et d'hommage à la Commune de Paris. La Chorale donne deux rendez-vous en juin :
- Pour un concert lors de la Fête de la musique, le mercredi 21 juin (20h), place du 11-Novembre-1918 (à côté du cinéma Pagnol)
- Pour la Fête de la ville, le samedi 24 juin au théâtre de verdure du parc Salagnac (entrée rue Hoche ou boulevard de Stalingrad) où l'association tiendra un stand.
Chanter c'est résister à tous les dangers en se faisant plaisir ! La Chorale invite tous ceux qui veulent participer ou assister, en toute convivialité, aux répétitions portes ouvertes, chaque mardi de juin (19h30-22h), à la salle Léo-Ferré (60 boulevard Charles-de-Gaulle). Il n'est pas nécessaire de connaître la musique : débutants ou confirmés sont les bienvenus ! Plus d'infos au 06 24 47 72 29 ou à latour.coeurdenous@laposte.net.

Paroisse de Malakoff

Dimanche 2 juillet, la paroisse de Malakoff invite à sa première fête de fin d'année. Rendez-vous à la chapelle Saint-Marc, 67 rue Hoche, à partir de 10h30.
Au programme : messe, suivie d'un apéritif et d'une paella géante. Dans l'après-midi, jeux, quiz, tombola et autres surprises. Participation conseillée, boisson comprise : 11 € pour les adultes et 5 € pour les enfants de moins de 12 ans. Inscriptions à paroisse-malakoff.fr.

So Relax

So Relax propose de découvrir ses activités (sophrologie, méditation, initiation au yoga) et ainsi mieux comprendre les mécanismes du stress, les stratégies pour le combattre, la relaxation corporelle et mentale, etc., à l'occasion de la Fête de la ville, le samedi 24 juin. Trois séances sont prévues (14h,

15h30 et 17h) à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Inscriptions au 06 80 44 59 16 ou à carol.foldi@free.fr.

Secours populaire

Jouets, livres, objets de décoration, vêtements... Samedi 24 juin (9h-13h), le Secours populaire organise sa braderie d'été à la Maison de la vie associative, 28 rue Victor-Hugo. Chaque achat contribuera à financer les actions de l'association en faveur des familles les plus démunies de Malakoff. Plus d'infos à secourspopulaire-malakoff.wordpress.com.

Stretching bien-être

Pour se détendre et retrouver la pleine possession de ses moyens, l'association propose des séances de stretching postural, le samedi 24 juin au théâtre de verdure,

parc Salagnac (14h); boulevard de Stalingrad (15h30); à l'école Langevin (17h15). Une autre séance est prévue le dimanche 25 juin à 12h30, place du 11-Novembre-1918. Plus d'infos à lodelariv@gmail.com et au 06 81 55 60 19.

UFC-Que choisir

Un litige avec un professionnel, votre propriétaire, votre banque, votre assureur ? Besoin d'une assistance ? L'association de défense des consommateurs UFC-Que choisir peut vous apporter conseils, soutien et prise en charge si besoin. Elle tient une permanence une fois par mois à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Prochaine permanence le mercredi 5 juillet (16h à 18h). Infos à contact@meudon.ufcquechoisir.fr.

Jours de collecte des ordures, déchets recyclables, verts et encombrants

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est désormais en charge de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Depuis le 1^{er} février (*lire Malakoff* infos de décembre-janvier), de nouveaux horaires et jours de collectes des déchets ont cours à Malakoff. Les collectes se font de 6h à 14h et de 15h à 22h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15h, toujours selon votre secteur de rattachement.

> **Plus d'infos au numéro vert 0800 02 92 92 et sur vallesud-tri.fr.**



Ordures ménagères (bac vert)

Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



Déchets recyclables (bac bleu)

Secteur nord

- Jeudi soir.

Secteur sud

- Jeudi matin.



Déchets verts (collectés toutes les semaines)

Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



Les encombrants (collectés une fois par mois)

Secteur 1

- Le 2^e vendredi du mois. Prochaines collectes :

9 juin, 14 juillet, 11 août.

Secteur 2

- Le 4^e lundi du mois. Prochaines collectes :

24 juillet, 28 août.

Déchetterie rue de Scelle

- Les 2^e et 4^e mardis du mois de 14h à 18h30.

Déchetterie de Meudon

(route du Pavé-des-Gardes)

- Du lundi au vendredi de 14h à 18h30.
- Le samedi de 9h à 18h30.
- Le dimanche de 9h à 12h30.

> **Pour connaître votre secteur de collecte, consultez le plan interactif sur malakoff.fr, rubrique Cadre de vie > déchets: collectes et tri**

Votre solaire Ray-Ban Aviator

à **50€***

*Valable pour tout achat d'un équipement optique d'une valeur minimum de 300€

*Offre soumise à conditions et non cumulable avec toutes autres offres déjà en cours.



Les opticiens **COSMAS**®

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44

VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

ANGE @ JARDIN Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff @ Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides
RCS Nanterre B 432 811 778

Un temps pour Soi

PROMOTIONS

Du 01 juin au 31 août 2017

SOIN VISAGE FONDAMENTAL
100% personnalisé (55 min) **49€** au lieu de 60€

MODELAGE RELAXANT CORPS (30 min) **39€** au lieu de 49€

SOIN AMINCISSANT 10 SÉANCES
LPG/CELLUL M6 (30 min la séance) **330€** au lieu de 420€



Pensez à faire plaisir à vos proches avec les bons cadeaux

89, Bd Gabriel Péri 92240 Malakoff - Tél. : 01.49.12.82.99



Notaires

Pierre CHAMBRY & Annie COHEN
NOTAIRES ASSOCIÉS

Anne-Laure LANSON - Delphine GUYOT
Ariane VIGNERON
NOTAIRES

Tél. 01.49.65.68.98 - Fax 01.49.65.68.90
sepchambrycohen@paris.notaires.fr

12 - 14 rue Edgar Quinet
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville

Métro Malakoff - Plateau de Vanves

Parking à l'étude

DU 13 JUIN AU 16 JUILLET

Intermarché

vous présente

LE GRAND JEU**

MILLE BORNES

40 VOITURES
ET DES MILLIONS
DE CADEAUX
À GAGNER***



TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

MALAKOFF 9, RUE BÉRANGER
Tél. : 01 78 16 50 00

OUVERT 7J/7 du lundi au samedi de 9h à 21h - le dimanche de 9h à 13h

10 et 17 juin

Atelier

Ta grand-mère sur Skype
> 10h, médiathèque Pablo-Neruda,
24 rue Béranger

11 juin

Démocratie

Premier tour
des élections législatives

Du 12 au 25 juin

Malakoff village

Commerces en fête
malakoff.fr

Du 13 au 30 juin

Exposition

Ateliers créatifs et dessin
> Maison de quartier Barbusse,
4 boulevard Henri-Barbusse

16 juin

Conservatoire

Opéra Les îles Baladar
> 19h, Théâtre 71, 3 place du
11-Novembre-1918

Du 16 au 18 juin

Festival

Hip Cirq
> Le Plus petit cirque du monde,
impasse de la Renardière, Bagneux

18 juin

Commémoration

Appel du général
de Gaulle
> 10h30, monument aux morts,
place du 14-Juillet

18 juin

Démocratie

Second tour des élections
législatives

18 juin

Conservatoire

Spectacle musical *Jukebox*
> 14h et 17h, Théâtre 71, 3 place du
11-Novembre-1918

Du 21 au 25 juin

Vivre ensemble

Fête de la ville
malakoff.fr

23 juin

Avant-première

Visages, Villages d'Agnès
Varda et JR
> 20h30, cinéma Marcel-Pagnol,
17 rue Béranger

24 juin

Sport

Tournoi de kendo
> 9h-20h, gymnase René-Rousseau,
10 bis avenue Augustin-Dumont

Du 28 juin

au 5 juillet

Exposition

La ville est un songe
> Maison de la vie associative,
28 rue Victor-Hugo.
Vernissage le 28 juin à 18h30

30 juin

Vivre ensemble

Fête de quartier nord
> À partir de 17h, parc du centenaire

1^{er} juillet

Spectacle

Made in
> 15h et 17h30, place du
11-Novembre-1918

1^{er} et 2 juillet

Festival

Beat and Beer
> À partir de 12h, parc Salagnac

2 juillet

Football

Tournoi Fouad Souabni
> À partir de 9h, stade Marcel-
Cerdan, boulevard de Stalingrad

5 juillet

Fête

La rue est à nous
> 17h-minuit, 28 rue de la Tour

7 juillet

Jeux vidéo

Malakoff Games Night
> À partir de 19h, salle des fêtes
Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry

Jusqu'au 9 juillet

Exposition

Dialogue(s) avec un brin
d'herbe
> Maison des arts,
105 avenue du 12-Février-1934

Du 10 au 13 juillet

Workshop

Volume, maquette,
mise en espace
> Maison des arts,
105 avenue du 12-Février-1934

13 juillet

Fête nationale

Feu d'artifice et bal
> Stade Marcel-Cerdan,
boulevard de Stalingrad
malakoff.fr



19 juillet

Activités d'été

Ciné en plein air
malakoff.fr

23 juillet

Jeunesse

Block Party
> À partir de 12h, pavillon Hoche,
65 rue Hoche

26 juillet

Activités d'été

Ciné en plein air
malakoff.fr

9 août

Activités d'été

Ciné en plein air
malakoff.fr

25 août

Commémoration

Libération de Malakoff
> 17h, place du 11-Novembre-1918

9 septembre

Vie associative

Forum des associations



© Jean-Marie Lepoy / Rectangle Productions - Gaumont

Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol,
17 rue Béranger.
Programme au 01 46 54 21 32
ou sur theatre.71.com

> Attention, le cinéma ferme
ses portes du 12 juillet
au 5 septembre inclus

Marie-Francine

de Valérie Lemerrier

L'amant double

de François Ozon

Les gardiens de la Galaxie 2

de James Gunn
À partir de 9 ans

Ce qui nous lie

de Cédric Klapisch

I am not your negro

de Raoul Peck

Visages, villages

d'Agnès Varda et JR

Anastasia

de Don Bluth
et Gary Goldman
À partir de 6 ans

L'amant d'un jour

de Philippe Garrel

Suntan

d'Argyris Papadimitropoulos

La cabane à histoires

de Célia Rivières
À partir de 5 ans

Embrasse-moi

d'Océane Rose Marie
et Cyprien Vial

Le grand méchant renard et autres contes...

de Benjamin Renner
et Patrick Imbert
À partir de 5 ans